

## Curriculum Vitae

### Informazioni personali

Nome / Cognome **Marco Maru**

### Esperienza professionale

Date	Maggio 2013 – Agosto 2014
Lavoro o posizione ricoperti	Tecnico di primo livello
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Teleperformance Italia – In&Out S.p.A. a socio unico; Via di Priscilla 101, 00199, Roma
Principali mansioni svolte	Collaborazione alla realizzazione di prepared answer e contenuti testuali preimpostati per ottimizzare il lavoro degli operatori; assistenza tecnica via chat su prodotti tecnologici di prima fascia.
Date	Novembre 2010 – Marzo 2013
Lavoro o posizione ricoperti	Deputy Editor e Games Area Coordinator presso Idra Editing SRL
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Marco Accordi Rickards; Via Sabotino 4, 00195, Roma (VIGAMUS – The Video Game Museum of Rome)
Principali mansioni svolte	Preparazione e strutturazione di un timone editoriale; assegnazione di articoli, revisione e correzione post-elaborazione grafica; stesura di testi ex novo per le riviste Game Republic, PS Mania, Playstation Magazine Ufficiale, Dark, Xbox Mag 360, Xbox Magazine Ufficiale; traduzione di articoli dalle riviste inglesi GAMES TM e Official Playstation Magazine; redazione, assegnazione e supervisione di articoli per il sito web cinemaevideogiochi.com e per il sito www.gamerepublic.it; coordinamento attività e gestione del personale interno ed esterno alla redazione.
Date	11 gennaio 2010 – 13 aprile 2010
Lavoro o posizione ricoperti	Interior Designer (Stagista/collaboratore) presso Luca Punzi Architetto
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Arch. Luca Punzi; Via Pietro Ottoboni 96, 00159, Roma
Principali mansioni svolte	Collaborazione nella realizzazione di progetti di ristrutturazione di interni, anche tramite rappresentazione bidimensionale/tridimensionale.

## Istruzione e formazione

Date	Febbraio 2017 – in corso
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Stage e rapporto di collaborazione con prof. Roberto Navigli – presso “Sapienza” Università di Roma.
Principali mansioni svolte	Associazione di immagini a concetti nell'ambito del potenziamento della rete semantica multilingue Babelnet
Date	2015/16- in corso
Corso di studi corrente	Laurea magistrale in “Linguistica”
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Università “Sapienza” di Roma
Date	2005/06- 2009/10
Titolo della qualifica rilasciata	Laureato in “Lingue e civiltà orientali” (lingue di competenza: inglese, giapponese, coreano).
Competenze acquisite	Analisi filologica e strutturale di un testo nelle lingue di competenza; traduzione di un testo da source language a target language nelle lingue indicate.
Voto	110 cum laude/110
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Università “Sapienza” di Roma
Date	2009
Titolo della qualifica rilasciata	Stage pratico-formativo; qualifica di “Arredatore e designer d'interni”
Principali tematiche/competenze professionali possedute	Progettazione dell'architettura interna e degli elementi d'arredo. Materiali, impianti e complementi. I colori nell'arredo. Marketing e impresa. Rilievo e tecniche di rappresentazione. Archicad.
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Istitutiprofessionali, sede legale in Via Amendola 174/a int. A – 70126 Bari
Date	Marzo 2008-Settembre 2008
Titolo della qualifica rilasciata	Esperto grafica web e design 3D
Principali tematiche/competenze professionali possedute	Adobe Flash. Autodesk 3D Studio Max.
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	System Istituto d'Informatica. Via Arrigo Boito 22, 10154 Torino. Tel. +39 01138185

Date 2005  
 Titolo della qualifica rilasciata Preliminary English Test  
 Voto Pass with Merit (massimo dei voti)  
 Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione University of Cambridge

Date 2000-2005  
 Titolo della qualifica rilasciata Perito industriale capotecnico, specializzazione "elettronica e telecomunicazioni"  
 Voto 100/100 (attribuito l'encomio)  
 Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione I.T.I.S. E. Fermi (Roma) - via trionfale, 8737

**Capacità e competenze personali**

Madrelingua **Italiano**  
 Altra(e) lingua(e)

Autovalutazione  
 Livello europeo (\*)

**Inglese**  
**Giapponese**  
**Coreano**

Comprensione				Parlato				Scritto	
Ascolto		Lettura		Interazione orale		Produzione orale			
C1	Proficient User	C1	Proficient User	C1	Proficient User	C1	Proficient User	C1	Proficient User
B1	Independent User	B1	Independent User	B1	Independent User	B1	Independent User	B1	Independent User
A1	Basic User	A1	Basic User	A1	Basic User	A1	Basic User	A1	Basic User

(\*) Quadro comune europeo di riferimento per le lingue

Capacità e competenze sociali Estro, fantasia, ottime abilità comunicative, capacità di lavorare in team e di organizzare e gestire una squadra.

Capacità e competenze organizzative Leadership.

Capacità e competenze informatiche Oltre alle già descritte;  
 buona conoscenza del pacchetto Office (Word, Excel, PowerPoint);  
 buona conoscenza dei browser, di Internet e del sistema operativo Windows e MacOS;  
 discreta conoscenza di Adobe Photoshop e InDesign.

Capacità e competenze artistiche Scrittura creativa.

Altro Dicembre 2014 – Gennaio 2016: segretario e co-fondatore dell'associazione culturale ludica "Monkey Island", di stanza presso Victorian Monkey Board Game Café, in via degli Ausoni 47, 00185, Roma.

Patente B